



Didactisation du film " Mondscheinkinder "

Jean Paul Alexandre

Professeur d'Allemand au Collège Jean Rostand d'Argentan (61)

Octobre 2008

Table des matières

Page 1 : Zum Film , Synopsis , Découpage et proposition de didactisation

Pages 2 à 6 : Dossier élève

Pages 7 et 8 : Exercices complémentaires et liens

Pages 9 à 14 : Les thèmes du film en image

Mondscheinkinder

Zum Film

Mit Leonie Krahl, Lucas Calmus, Lucas Hardt, Renate Krößner, Walter Kreye u.v.a.

Regie: Manuela Stacke, Buch: Katrin Milhahn, Kamera: Alexander Sass, Montage: Dirk Schreier, Ton: Andi Drost, Szenenbild: Tom Hornig, Musik: Nicolas Nohn & Emanuel Hoisl, Art Director Animation: Reinhard Kleist, Produzentin: Gudrun Ruzicková-Steiner. D 2006, 87 min,

Synopsis

Der sechsjährige Paul ist ein Mondscheinkind. Er leidet an einer Krankheit, bei der Sonnenlicht Krebs verursacht. Da er nicht draußen darf, wartet Paul jeden Tag ungeduldig auf seine zwölfjährige Schwester Lisa. Sie hat für ihren Bruder eine Fantasiewelt erfunden, in der die beiden als Astronaut und Wissenschaftlerin das Universum erforschen. Aber Lisa verliebt sich in Simon und Paul spürt, dass Lisa nicht mehr für ihn allein ist und er macht ihr das Leben schwer ...

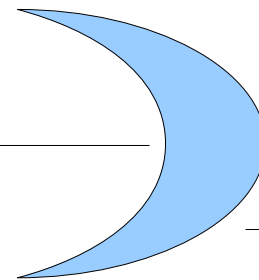
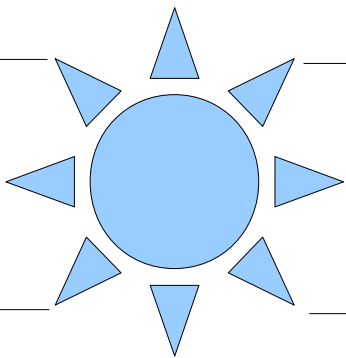
Découpage et proposition de didactisation

Niveau	3ème LV1-LV2 / Seconde	
Tâche	Ta classe et toi participez à un concours de jeunes critiques européens. Vous devez réaliser une plaquette critique sur un film pour convaincre des jeunes de votre âge d'aller voir ce film.	
Portfolio	Expression écrite A2: Peut écrire des biographies imaginaires, des textes courts et simples sur les gens par exemple , résumer et compléter ce qu'il a appris sur le personnage d'un texte ou d'un film et/ou Expression écrite B1 : Peut rendre compte du sujet principal d'un film ou d'une nouvelle par exemple , dans une fiche à propos d'une lecture ou d'un film qui m'a plu	
Séances	En classe	Travail à la maison
1.	1.Wortigel : Tag und Nacht (Exo 1) 2.Visionnage de la bande annonce avec fiche (Exo 2) 3.Correction en commun	Worum geht es in diesem Film ?(Exo 3)
2.	1.Correction 2.Visionnage de 0 à 24 (Pauls Busfahrt mit der Mutter) 3. Die Figuren : Wer sind Paul , Lisa , Simon ?	Die Busfahrt (Exo4)
3.	1.Correction 2.Visionnage de 24 à 53' 50(Paul und Lisa liegen auf dem Balkon) 3.Travail en tandem. Was weißt du über Simon und Lisa ?(Exo 5)	Stell Dir vor, du hättest nur noch ein Jahr zu leben. Was würdest du tun ? (Exo6)
4.	1.Mise en commun 2.Visionnage de 53'' 50 à 1'24'40 3.Compréhension auditive Lied Klee Wunschfrei(Exo7)	Wer ist wer ? (Exo 8)
5.	Correction Travail en groupe sur les personnages et thèmes du film (Annexes 1,2,3,4,5, 6,7,8)	
6	Exercices complémentaires (Exo 9,10,11,)	



1. Wortigel. Was macht man wann ?

Tag und Nacht



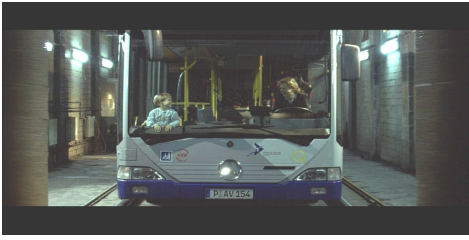
2. Schaut dir gut den Trailer an . Wann und wo spielen die Szene ? Tags oder Nachts / Drinnen oder draussen ?

	tags	nachts	drinnen	draußen
Zwei kleine Mädchen schaukeln				
Ein Arzt untersucht ein Kind , das im Bett liegt				
Ein kleiner Junge kratzt am Fenster				
Ein kleiner Junge schaut dann durch das Loch				
Ein Mädchen kommt und beschimpft den kleinen Jungen				
<i>Titel Mondscheinkinder</i>				
Der kleine Junge liegt im Auto				
Ein Kind mit einem Helm geht über eine Brücke				
<i>Zeichentrickfilm</i>				
Der kleine Junge schaut durch ein Teleskop				
Der kleine Junge und das Mädchen sind im Badezimmer				
<i>Mondrakete</i>				
Ein großer Junge ist vor dem Spiegel				
Das Mädchen schaut sich im Spiegel				
Der kleine Junge spielt mit einer Spielpistole				
Der große Junge fährt rad				
Zwei kleine Mädchen tanzen draussen				
Der kleine Junge ist vor dem Fenster				
Der große Junge und das Mädchen sind im Schwimmbad				
Sie fahren zusammen rad				
Die kleinen Mädchen lachen jemanden aus				
Man wirft den beiden Mädchen Schlamm				
Der große Junge und das Mädchen streiten sich				
<i>Titel Mondscheinkinder</i>				
Der kleine Junge fragt etwas				
Der Junge und das Mädchen liegen unter freiem Himmel				
<i>" Ein Wunderwerk von einem Film" Der Spiegel</i>				
Die zwei Jungen und das Mädchen springen ins Wasser				
<i>Demnächst im Kino Mondscheinkinder</i>				

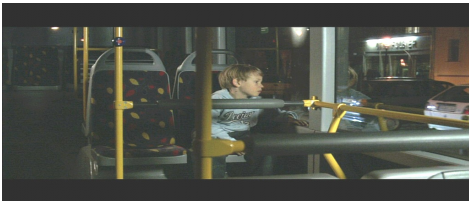
3. Worum geht es in diesem Film ? Stell Hypothesen auf ! Schreib 5 Sätze

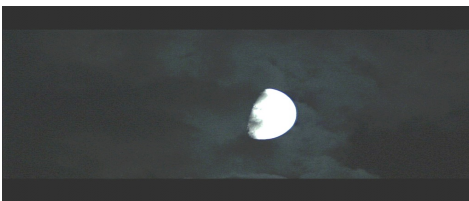
4. Erzähle die nächtliche Busfahrt. Welcher Satz passt zu welchem Bild . Schreib die Sätze auf

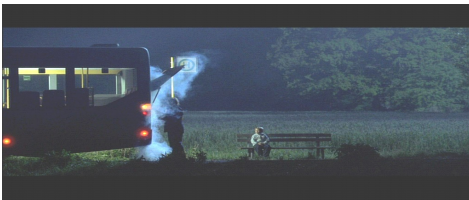
Der Mond scheint. Pauls Mutter ist glücklich. Der Bus hat eine Panne.
Pauls Mutter hält einen Wagen. Der Tag bricht auf. Paul und seine Mutter machen eine Busfahrt.
Paul entdeckt die Welt. Paul und seine Mutter warten auf einer Bank.

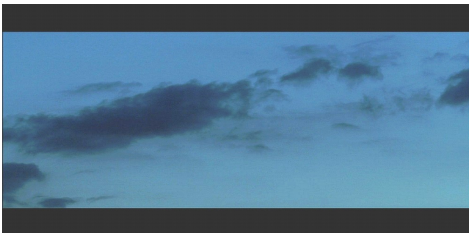




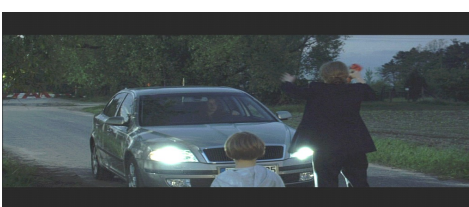












5. Was weißt du über Simon und Lisa ?

A

Stell Fragen und ergänze !

		
Name	Simon	
Geschwister	keine	
Eltern	ich weiß es nicht	
Freunde	viele	
Interesse	Astronomie	
Hobby	Fahrrad	
.....		



B

Stell Fragen und ergänze !

		
Name		Lisa
Geschwister		einen Bruder
Eltern		nur ihre Mutter
Freunde		keine
Interesse		Algen züchten
Hobby		keine
.....		

6. Stell Dir vor, du hättest nur noch ein Jahr zu leben. Was würdest du tun ?

a. Kreuze an, wenn du einverstanden bist

- Ich würde mein Leben nicht ändern
- Ich wäre besonders nett zu den Menschen.
- Ich würde es meinen Freunden nicht sagen.
- Ich würde nicht mehr in die Schule gehen.
- Ich würde mit vielen Menschen darüber sprechen
- Ich würde viel reisen
- Ich würde zu Hause bleiben

b. Schreib die Sätze zu Ende .

Ich würde (nicht) weiter in die Schule gehen, weil _____

Ich würde folgendes Hobby aufgeben(abandonner) : _____

Ich würde _____

7.Hör gut zu und ergänze !

"Wunsch frei" von Klee Album "Jelängerjelierer" (2004) Ministry O

Liedtext	Hörverständnis	Übersetzung
Was kann ich tun	Was kann ich _____	_____
Wenn ich nichts mehr tun kann	_____ ich nichts mehr tun kann	_____
Und was soll ich sagen	Und was soll ich _____	_____
Wenn alles gesagt ist	Wenn alles _____ ist	_____
Du bist nicht mehr da	Du bist _____ da	_____
Und ich bin immer noch da	Und ich bin _____ da	_____
Und hätte ich einen Wunsch frei,	Und _____ ich einen Wunsch frei,	_____
dann wär ich jetzt bei dir	dann _____ ich jetzt bei dir	_____
bei dir	bei dir	_____
in einer anderen Welt	in einer anderen _____	_____
wo die Zeit nicht mehr zählt	wo die _____ nicht mehr zählt	_____
und die Sehnsucht	und die Sehnsucht	_____
nur noch sich selbst sucht	nur noch sich selbst _____	_____
da bin ich bei dir	da bin ich bei _____	_____
und genau dafür	und genau dafür	_____
würde ich mein Leben geben	würde ich mein _____ geben	_____
Und hätte ich einen Wunsch frei,	Und _____ ich einen Wunsch frei,	_____
dann wär ich jetzt bei dir	dann _____ ich jetzt bei dir	_____
bei dir	bei dir	_____

8. Fülle den Text aus

Fantasiewelt- sechs-jährige - verliebt - draussen- wartet - Hautkrankheit- spielen- Astronaut- Leben
Mondscheinkind - Klassenkameraden

Der _____ Paul ist ein _____. Er leidet an einer _____. Er darf nicht nach _____ und kann also nicht mit den anderen Kindern _____. Deshalb _____ er jeden Tag auf seine Schwester, die für ihn eine _____ erfunden hat. In dieser Welt ist Paul _____ und Lisa Wissenschaftlerin. Aber Lisa _____ sich in einen _____ und Paul spürt, daß seine Schwester nicht mehr für ihn allein da ist. Er macht ihr das _____ schwer.

9. Übersetze die fehlenden Stellen

<p>Paul : Was ist eigentlich, wenn man tot ist ?</p> <p>Lisa : Also, wenn du stirbst, dann bist du gar nicht tot. Du fliegst einfach zurück zu deinem Heimatplaneten. Du setzt dich in dein Raumschiff und fliegst los. Das ist total einfach. Und wenn du dann zu Hause bist, kannst du alles machen. Fahrrad fahren, schwimmen gehen, das wird wunderschön. Und ich komm dann irgendwann. Aber solange ich hier unten bin, gucke ich mir jede Nacht die Sterne an. Und dann weiß ich, dass es dir gut geht. Und wenn du auch mal an mich denkst, dann schmeißt du mir einfach eine Sternschuppe runter</p> <p>Paul : Und wann kommst du ?</p> <p>Lisa : Also, ehrlich gesagt. ich brauche hier noch ein bisschen. Aber du musst nicht lange warten, weil dein Planet dreht sich so schnell, dass die Zeit viel schneller vergeht als auf der Erde</p>	<p>Paul : Qu'est ce qui se passe quand on est _____ ?</p> <p>Lisa : Eh bien, quand tu meurs, tu n'es pas mort du tout. Tu retournes simplement en volant sur ta _____ natale. Tu t'assois dans ton vaisseau spatial et tu décolles. C'est tout simple. Et quand tu es _____, tu peux tout faire : faire _____, aller _____, ça sera magnifique. Et je te rejoindrais à un moment. Mais tant que que suis ici-bas je regarderai chaque _____ les _____. Et alors je saurais que _____ Et quand tu penseras à moi, alors lance moi simplement une _____</p> <p>Paul : Et quand viendras tu ?</p> <p>Lisa : Eh bien , franchement j'ai besoin de rester encore un peu ici. Mais tu ne devras pas _____ longtemps car ta planète tourne si _____ que le _____ passe bien plus _____ que sur la _____</p>
---	--

10. Du bist Filmkritiker in einer deutschen Zeitung und schreibst einen Artikel über den Film "Mondscheinkinder" Erzähle kurz den Film und gib deine Meinung über diesen Film 100 Worte

11? Wer ist wer ? Verbinde mit einem Pfeil



Der Arzt



Lisa



Die Mutter



Paul



Simon

... lebt in zwei Welten. Sie kümmert sich um ihren kleinen Bruder und ist zugleich Schwester, Freundin, Krankenschwester und manchmal Mutter für ihn aber sie ist auch verliebt in einem Klassenkameraden

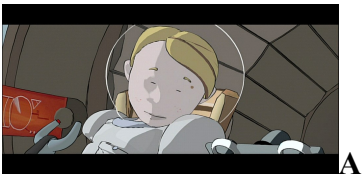
...arbeitet als Busfahrerin, um ihre Kinder zu ernähren. Sie macht sich große Sorgen um ihren Sohn

...kümmert sich um den kranken Jungen aber auch um Lisa

...will einmal Astronaut werden und repariert Fahrräder. Er verliebt sich in einer Klassenkameradin

...möchte gern mit den anderen Kindern spielen aber er darf nicht draußen denn er hat eine Hautkrankheit

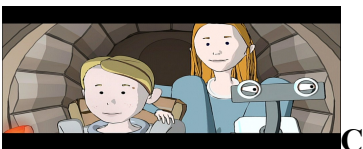
12. Fantasie und Realität. Welches Bild passt zu welchem Foto ? Verbinde mit einem Pfeil



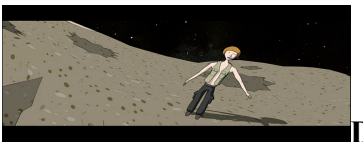
A



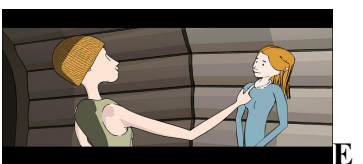
B



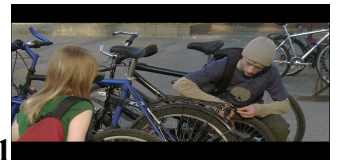
C



D



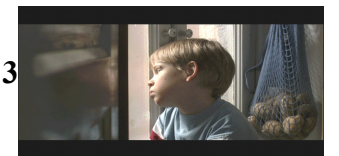
E



1



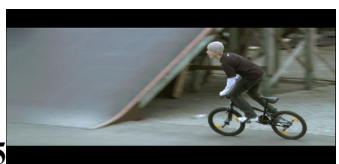
2



3



4



5

Links :

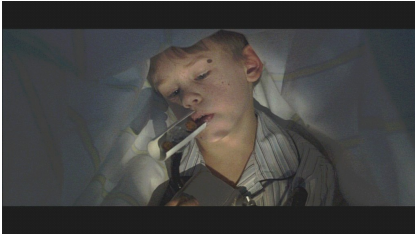
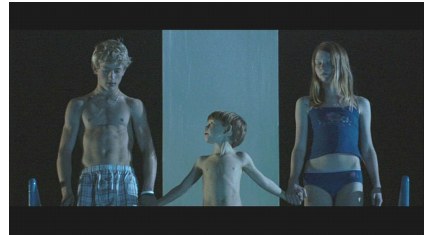
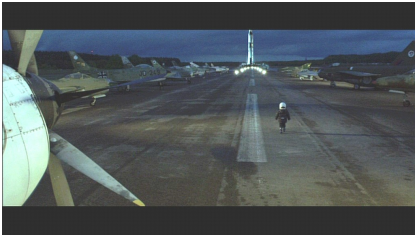
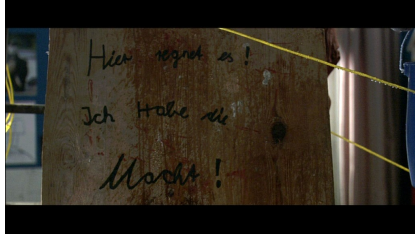
[Mondscheinkinder, der Film](#)

[Mondscheinkinder, der Trailer](#)

[Mondscheinkinder, das Filmheft](#)

[Mondscheinkinder, Goethe-Institut](#)

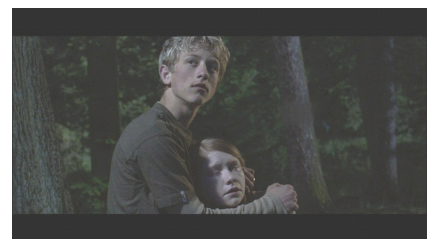
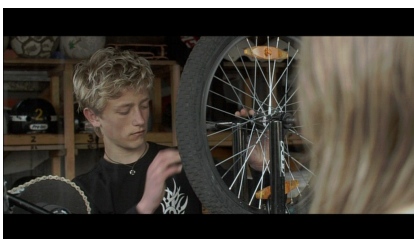
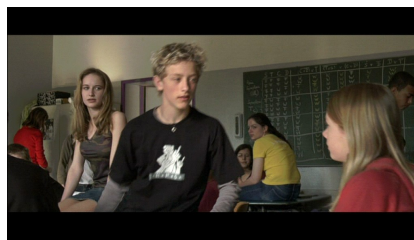
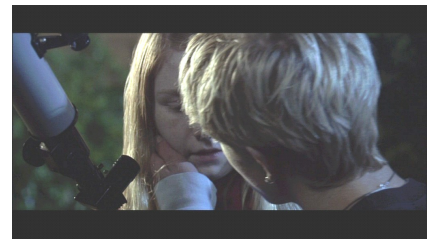
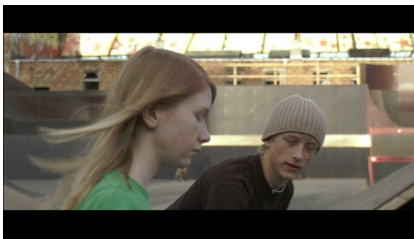
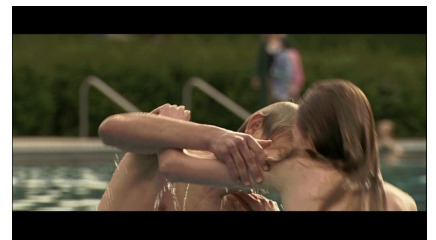
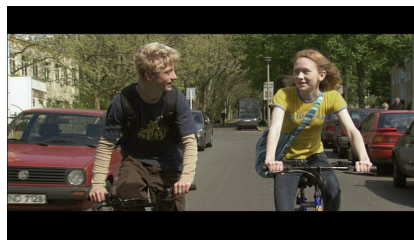
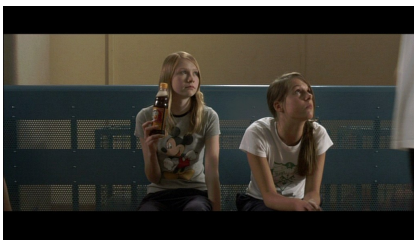
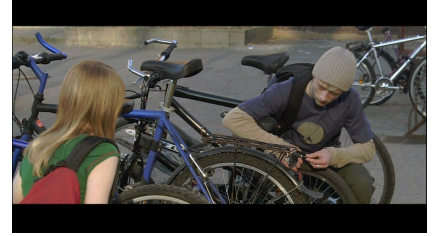
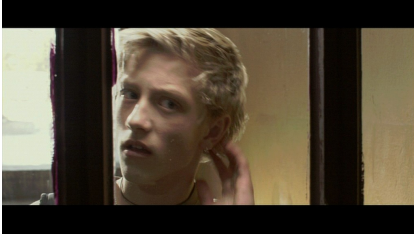
Thema 1 Paul



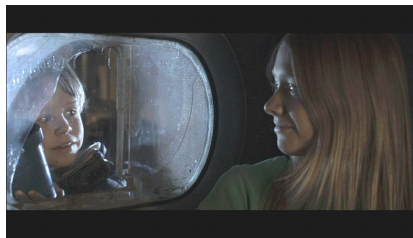
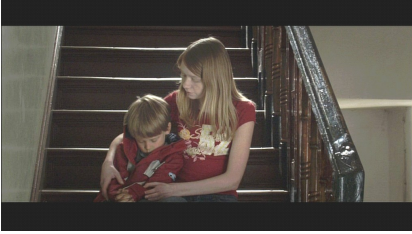
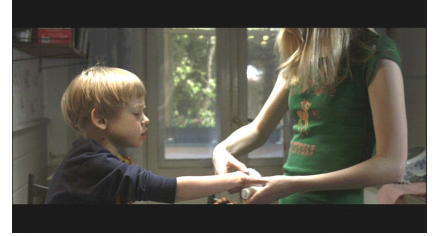
Thema 2 Pauls Mutter



Thema 3 Lisa und Simon



Thema 4 Paul und Lisa



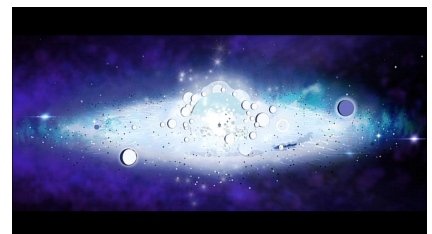
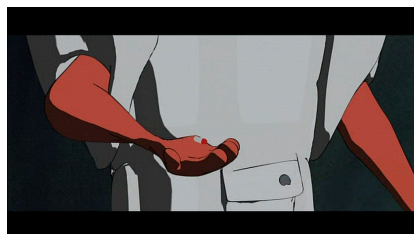
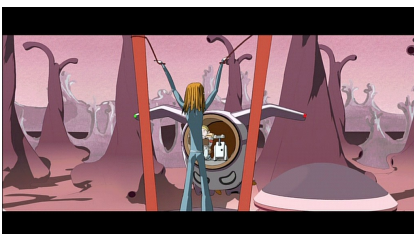
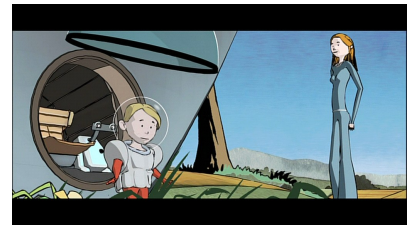
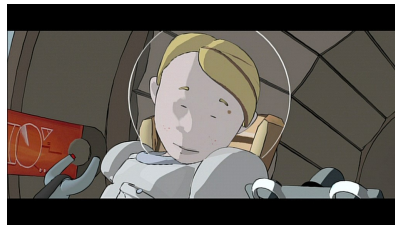
Thema 5 Lisa und Mutter



Thema 6 Pauls Tod



Thema 7 Zeichentrickfilm



Thema 8 Die schönsten Bilder

